

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 27 (1965)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hartballenpresse

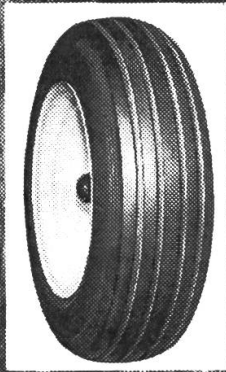
Jones Star

original-englisches Fabrikat
direkt aus England, dem Land
der Hochdruckpressen
importiert, für zähen Gebrauch
und höchste Leistung gebaut:
zuverlässig, robust,
zerreissfest.

In der Schweiz kommen dazu:
AEBI-Service und
AEBI-Garantie. Umso ruhiger
können Sie JONES wählen.



Ballonpneu 9.00 x 16



**MIT
AEBI
SERVICE**

Schicken Sie mir unverbindlich
Prospekt und Preisliste
über die Hartballenpresse
JONES «STAR».
Adresse:

Ausschneiden und in offenem
Umschlag mit 5 Rp. frankiert
einsenden an Aebi & Co AG
Burgdorf, Tel. 034/2 33 01

AEBI

EL 201 - Allzweckförderer BLASER

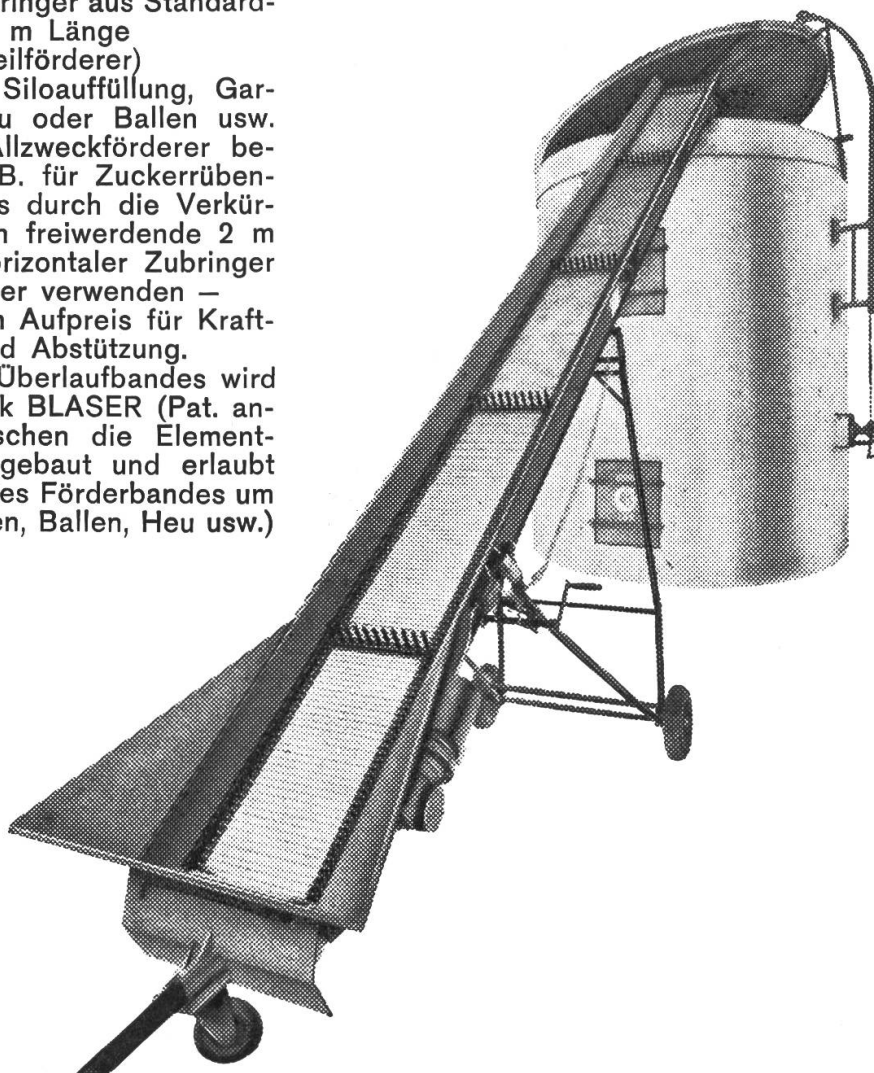
seit Jahren erprobt, hundertfach bewährt und stets verbessert,
gilt er heute als für die schweizerische Landwirtschaft besonders geeignet.

Lieferbar in den Längen:

- 4,5 m (Grundelement)
- + 2 m Element = 6,5 m
- + 2 m Element = 8,5 m
- + 1 m Element = 9,5 m

Leistungsstarkes Sonderzubehör: u. a.

- horizontale Zubringer aus Standard-elementen 2-4 m Länge (Antrieb ab Steilförderer)
- oder, wer für Siloauffüllung, Garben, loses Heu oder Ballen usw. einen 8,5 m Allzweckförderer benutzt, kann z. B. für Zuckerrübenverlad usw. das durch die Verkürzung auf 6,5 m freiwerdende 2 m Element als horizontaler Zubringer zum Steilförderer verwenden - gegen geringen Aufpreis für Kraftübertragung und Abstützung.
- anstelle eines Überlaufbandes wird das Winkelstück BLASER (Pat. angemeldet) zwischen die Elementverbindung eingebaut und erlaubt ein Abwinkeln des Förderbandes um 30° (Silo, Garben, Ballen, Heu usw.)



Der Hersteller: **M. Blaser, 3400 Burgdorf** Telefon (034) 2 44 68
Förderbänder für die Landwirtschaft

Ostschweiz: **Hans Meier, Marthalen**, Telefon (052) 4 34 60

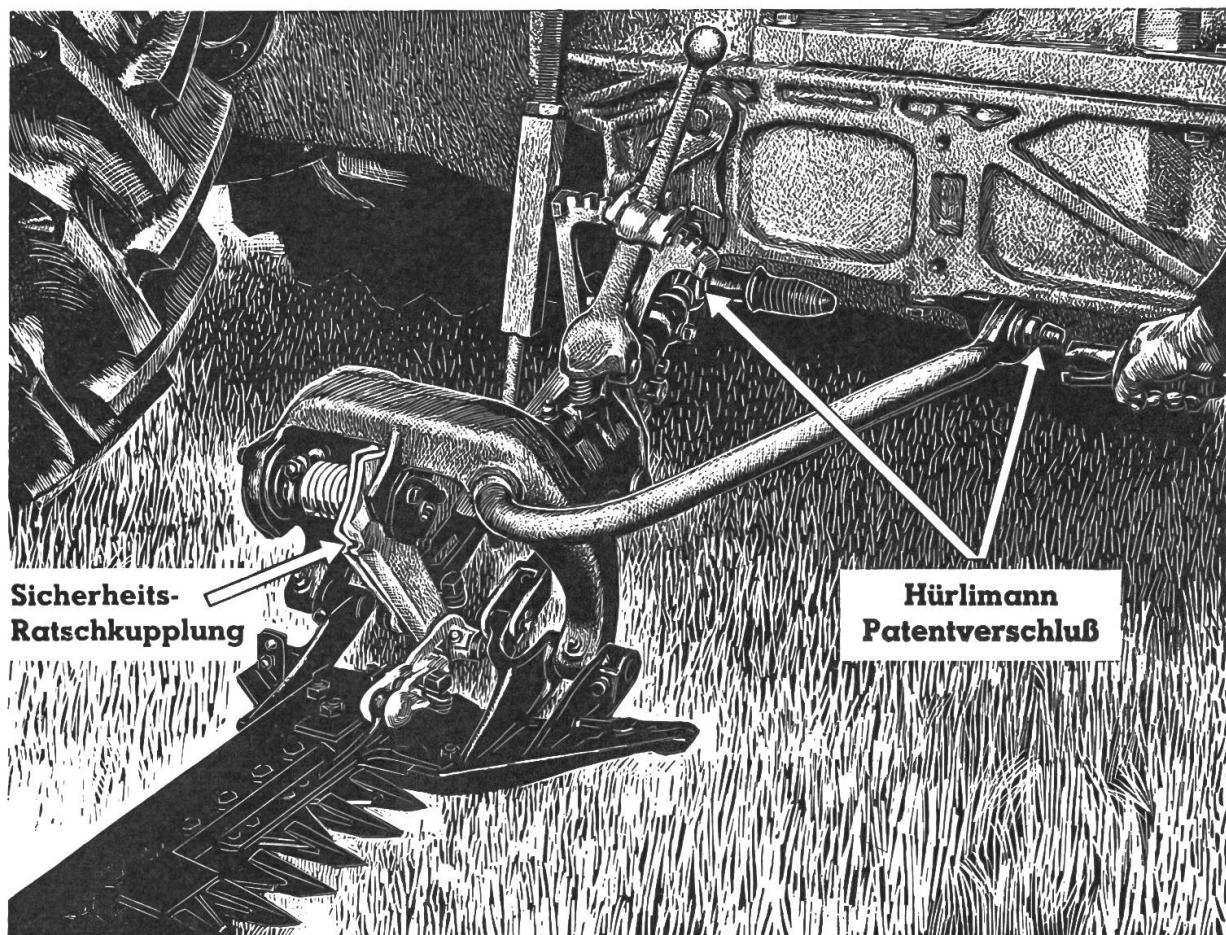
Coupon:

Schicken Sie mir unverbindlich Prospekt und Preisliste

Name:

Adresse:

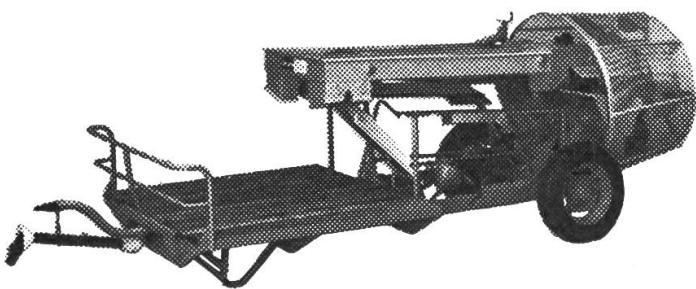
Der neue **Hürlimann** *Mähapparat*



mit automatischer Sicherheits-Ratschkupplung direkt vor dem Mähmesser

Seine Vorteile
sind gewaltig

Nie mehr - Mähfingerbeschädigung
Nie mehr - Mähklingendefekte
Nie mehr - Schubstangenbruch



Kartoffel-Vollernter SAMRO-Spezial und SAMRO-Junior



Große Leistung

Dank der vergrößerten Plattform beim SAMRO-Junior, können jetzt auch mehrere Säcke mitgeführt werden. Am Ackerende wird die Plattform mit der Hydraulik des Traktors gehoben, so daß die vollen Säcke ohne Mühe auf den bereitstehenden Wagen verladen werden können.

Geringer Kraftbedarf

Den SAMRO ziehen Sie auch mit einem mittleren Traktor.

Verlesemöglichkeit

Durch sitzendes Verlesepersoneil erreichen Sie auf bequeme Art eine sehr große Verleseleistung.

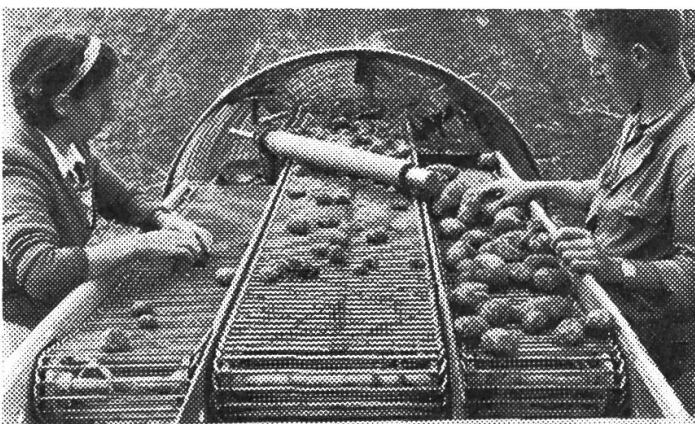
Marktfertige Ware

SAMRO-Spezial und SAMRO-Junior liefern marktfertige Ware, was besonders für die Frühernte sehr interessant ist.

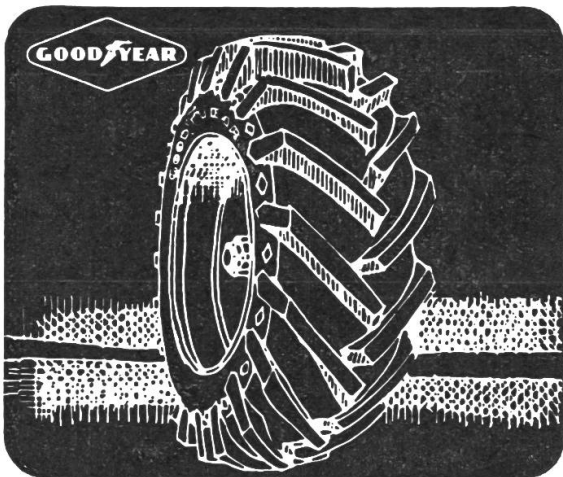
Mit ganz wenig Zubehör kann der SAMRO in kurzer Zeit in eine Zuckerrüben-Erntemaschine umgebaut werden.

Vertreter für die Ostschweiz:
Hans Meier, mech. Werkstätte
8460 Marthahlen ZH
Telefon 052 4 34 60

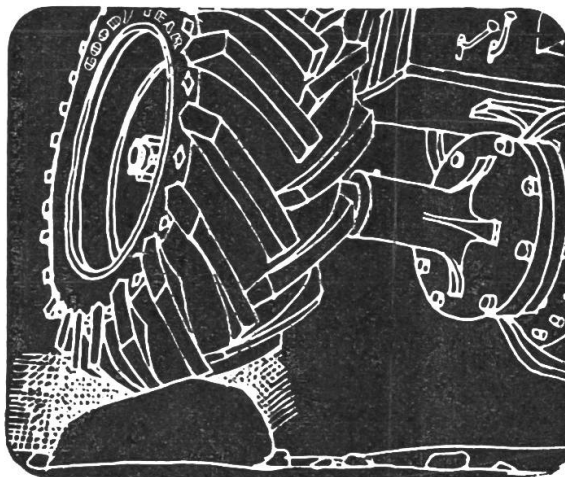
Vertreter für die Westschweiz:
Benjamin Burri, machines agricoles
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Telefon 021 32 03 05



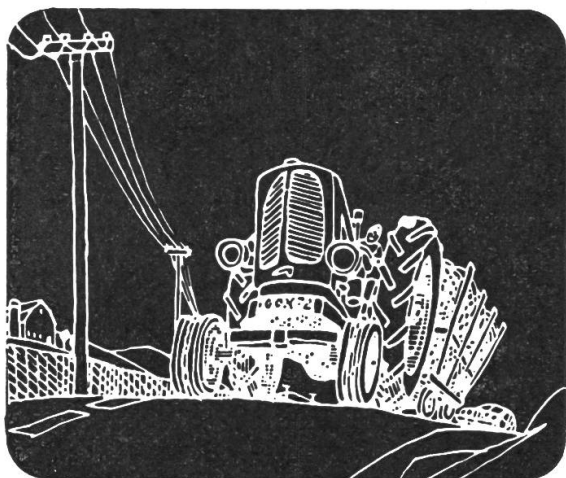
Kunz + Co 3400 Burgdorf
Maschinenfabrik
Telefon 034 2 55 55



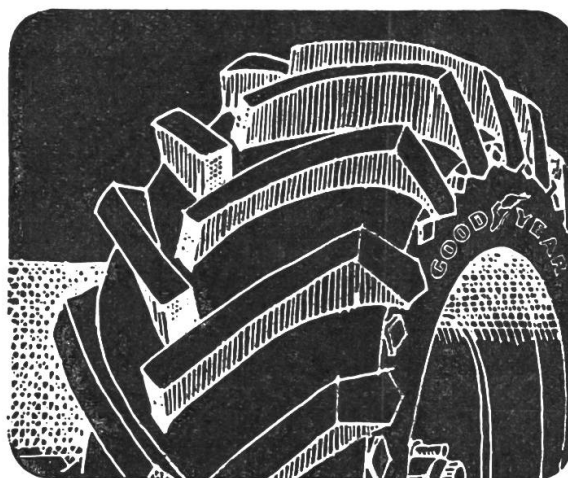
Montieren Sie auf Ihren Traktor
Sure Grip All Service



Er hat eine Karkasse aus 3 T Cord.
Vergessen Sie deshalb Reifen-
verletzungen.



Seine Lauffläche ist aus Tufsyn-
Gummi, dadurch auch minimalster
Abrieb auf der Straße.



Keilförmig versetzte Riesenstollen
sorgen für bessere Anzugskraft im
Gelände.

Sure Grip All Service Reifen für Wirtschaftlichkeit in der Landwirtschaft

Pflügen, Pflanzen, Kultivieren und Ernten. Dieser vielseitige Einsatz stellt hohe Anforderungen an Ihren Traktor und seine Reifen. Goodyear hat den Sure Grip All Service entwickelt, den robusten Schwerstarbeiter für die Landwirtschaft. Er ist auf jedem Boden zu Hause. Auf schwerem Acker, auf steinigem oder verschlammten Wegen, auf glatter Straße. Ein Beweis seiner Qualität: bei den alljährlichen internationalen Weltmeisterschaften im Wettpflügen führen die Sieger in 8 aufeinander folgenden Jahren auf Traktorreifen von Goodyear. Fragen Sie Ihren Reifenfachhändler. Nicht umsonst:

GOODYEAR

der meistgefahrte Reifen der Welt

Informationen und Beratung durch Goodyear (Suisse) S. A., 8034 Zürich, Postfach



Die neue Generation der John Deere Mähdrescher



Mähdrescher von John Deere erleichtern
die Erntearbeit!

MD 150 S	180 cm Schnittbreite
MD 250 S	240 cm Schnittbreite
MD 430	260 cm Schnittbreite
MD 630	300 cm Schnittbreite

hohe Flächenleistung

sauberer Ausdrusch

leichte Bedienung

solide Konstruktion

zuverlässig und funktionssicher

MATRA ZOLLIKOFEN

Senden Sie mir unverbindlich
den Prospekt
(Gewünschtes ankreuzen)

3052 Zollikofen (Bern) Telefon 031 65 01 06
1400 Yverdon (Vaud) Telefon 024 2 22 73

☐ MD 150 S ☐ MD 250 S ☐ MD 430 ☐ MD 630

Name und Adresse



DT



Der 4-Trieb-Aufsattel-Traktor

**Aufsatteln statt ziehen,
heisst greifen statt schleudern**



Mit dem Saug- und Druckfass wird das Düngen sehr arbeitssparend ausgeführt. Diese Anordnung ist eine weitere Spitzenleistung im Merk-Pullax-Geräte-System.

Den MERK-PULLAX gibt es in den Leistungsklassen 12 PS / 20 PS / 40 PS ab Fr. 9800.-

BON ^{TR}

Maschinenfabrik Merk

8953 Dietikon/ZH Tel. 051/88 91 21

Senden Sie mir den Prospekt
über den MERK Pullax ____ PS

Name _____

Adresse _____

Baas

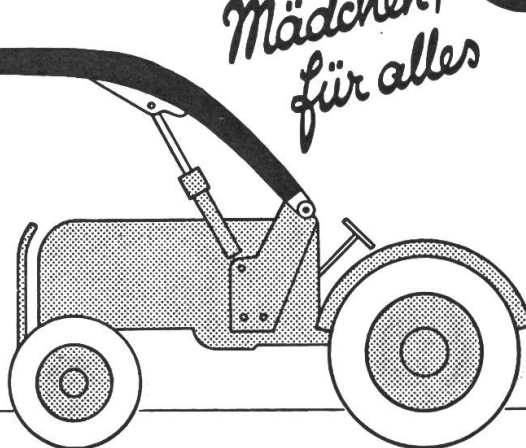
FRONTLADER

*...das
Mädchen
für alles*

... mit der unverkennbaren
Form der vieltausendfach
bewährten



LADESCHWINGE



... ist auch zu Ihrem Traktor das vielseitigste Arbeitsgerät. Man schafft mit ihm bis zum 10-fachen der Handarbeit. Dank seinem wohlausgereiften Arbeitsgeräteprogramm eignet er sich für nahezu alle Ladegüter.

**BAAS-Frontlader mit Erdschaufel oder Mistgabel
gibt es bereits ab Fr. 2500.-**

Verlangen Sie doch bitte ausführliche Gratisunterlagen mit Preislisten bei Ihrem Fachhändler oder schreiben Sie direkt an uns.

BAAS GMBH • MASCHINENFABRIK • LACHEN SZ

St. Gallerstrasse Telefon Nr. 055 / 7 20 20

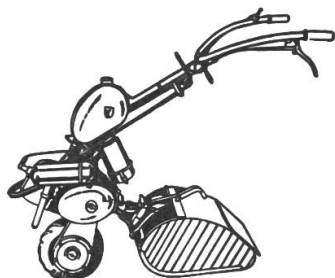
Telex 5 36 86

Hacken steigert den Ertrag!

Gemüse, Kartoffeln, Rüben usw.

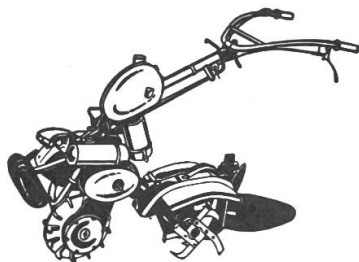
gedeihen viel besser, wenn sie regelmässig gehackt werden, und zwar mühelos und schnell mit dem neuen

AGRIA Baby



AGRIA-Baby 4 PS hat alles, worauf es ankommt:

- **starker 4-PS-Motor**
- **Dreigang-Getriebe**
- **Radantrieb** (wichtig für Präzisionsarbeit in Reihenkulturen)
- **abschaltbares Hackgetriebe**
- **Schnellverschluss-Schutzhaube**, höhenverstellbar zur Regulierung der Arbeitstiefe von 2 bis 20 cm
- **9 Arbeitsbreiten** (10-65 cm)
- **günstiger Preis** dank Fabrikation in grossen Serien



AGRIA-Baby mit Häufler

4 PS Type 2100



Verlangen Sie noch heute unseren ausführlichen Gratisprospekt!



AGRIA-LANDMASCHINEN AG
3426 AEFLIGEN 14/52 BE
TELEFON 034 / 3 26 64





Baltensperger
Pflugfabrik AG
8311 Brütten ZH
Tel. 052 / 6 01 68

Baltensperger
Pflugfabrik AG
8311 Brütten ZH
Tel. 052 / 6 01 68

Baltensperger
Pflugfabrik AG
8311 Brütten ZH
Tel. 052 / 6 01 68

Baltensperger
Pflugfabrik AG
8311 Brütten ZH
Tel. 052 / 6 01 68

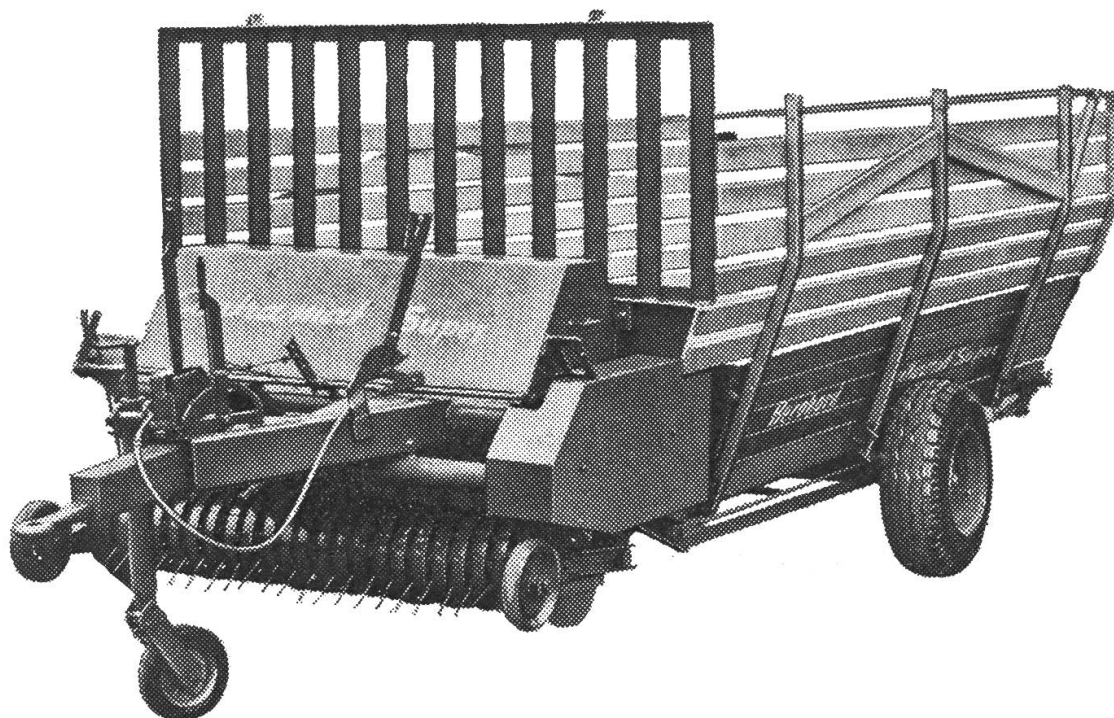
Baltensperger
Pflugfabrik AG
8311 Brütten ZH
Tel. 052 / 6 01 68

Baltensperger
Pflugfabrik AG
8311 Brütten ZH
Tel. 052 / 6 01 68

Warum eine New Holland?
New Holland ist eine Hartballenpresse von
höchster technischer Vollendung.
Mit New Holland ruhiges und leistungsfä-
higes Arbeiten mit grösstmöglicher Betriebs-
sicherheit.
Die New Holland bedienen Sie vom Trak-
torensitz aus, deshalb bequeme und hand-
liche Bedienung.
Mit New Holland pressen Sie Ballen nach
Ihrem Wunsch.
New Holland, die meistverkaufte Hartballen-
presse der Welt.
Für eine unverbindliche Beratung stehen wir
gerne zu Ihrer Verfügung.



Ladewagen Bernhard «SUPER»



**Modernste Konstruktion!
Kombiniert mit dem tausendfach be-
währten Schubkolben-System**

- beidseitig verstellbare Deichsel
- breites Pendel-Pick-up
- automatische Kupplung für Pick-up und Schubkolben
- Kratzboden hinten angetrieben, stufenlos einstellbar. Der Kratzboden läuft unabhängig von Pick-up und Schubkolben
- Dreiteiliger, abklappbarer Aufsatz, nicht mit dem Chassis verschweisst

**Lassen Sie sich den Bernhard Super
unverbindlich vorführen, Sie werden
von der Maschine begeistert sein!**



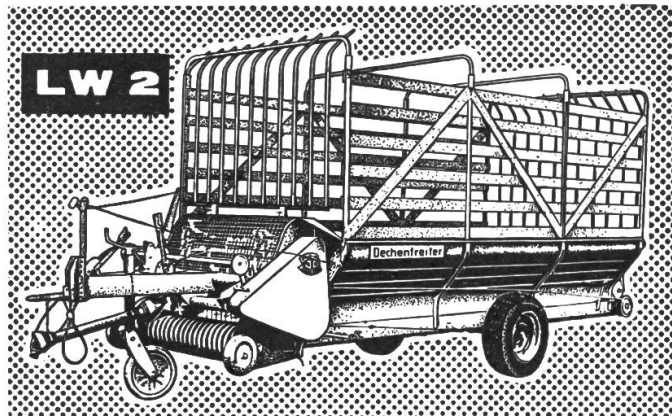
JAKOB WERNER

Landmaschinen, Schaffhausen
Schützengraben 20, Telefon (053) 5 87 36

Dechentreiter

DIE GROSSE EUROPÄISCHE MARKE

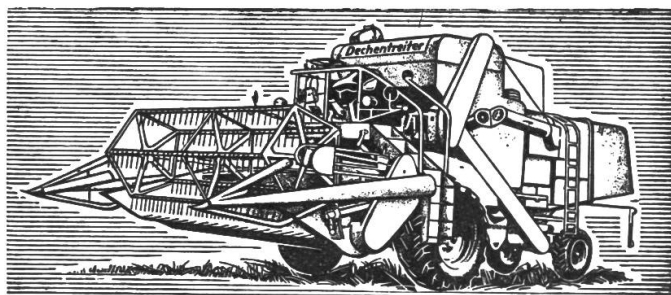
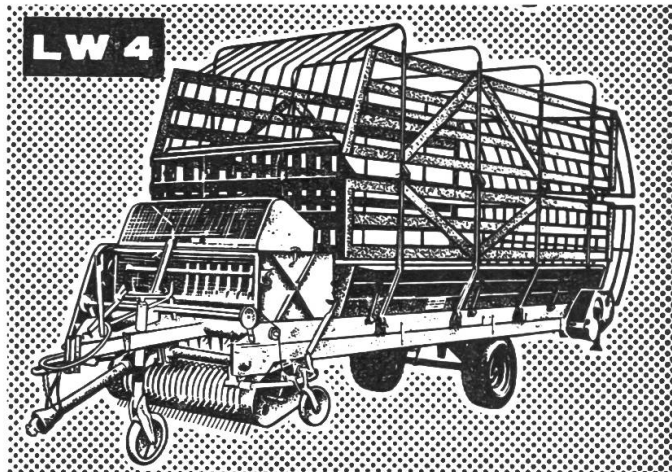
In der Saison
1964/65 auch in
der Schweiz der
**gut
bewährte
Ladewagen**



LW 2 — LW 3 — LW3L — LW 4

WARUM ?

- tausendfach bewährt im härtesten Einsatz
- modernste Konstruktion
- leichtzügig und äusserst stabil
- schonendste Futterbehandlung
- maximaler Laderaum
- günstigste Preise
- zuverlässiger Kundendienst
- DECHENTREITER — ein Name verbunden mit jahrzehntelanger Erfahrung!



JD 180 bis JD 420



DECHENTREITER-LELY-BAVARIA

Generalvertretung:

Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen m. b. H.

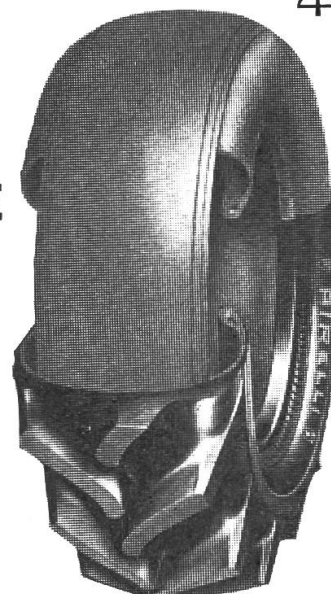
Schaffhauserstrasse 432, 8050 Zürich, Telefon (051) 48 58 22



Zeitersparnis, weniger Unterhaltungskosten,
geringerer Treibstoffverbrauch,
Schutz der Bodenkultur und höhere Lebensdauer.
Verkaufsargumente für einen Reifen, der

DIE VORTEILE EINER RAUPENKETTE

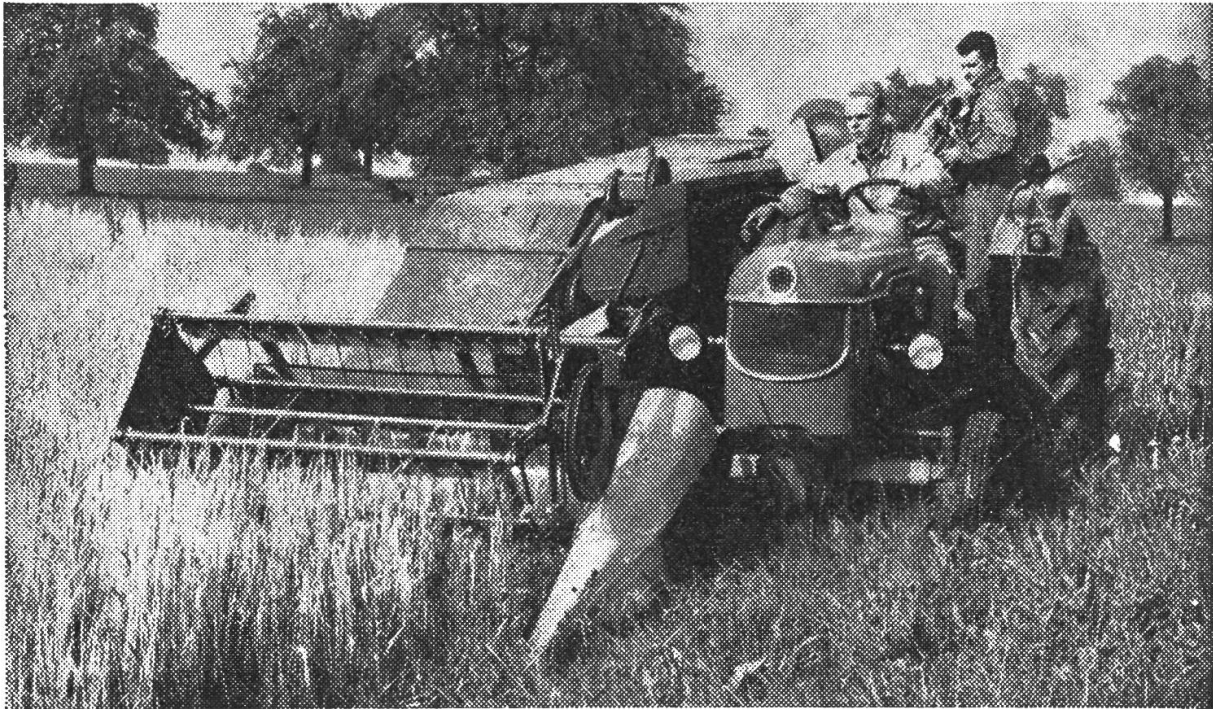
mit denjenigen eines bereiften Rades vereint.
Das heißt: konstante Bodenhaftung
und Traktionstüchtigkeit sowie Schmiegsamkeit und
Abdämpfung von Stößen.
Eine Exklusivität von PIRELLI ist der unter dem
Laufband um die Karkasse gespannte
Textilgurt. Er gewährleistet, daß dieser Reifen
ohne Schlupf rollt, was eine wesentliche
Zugkraftsteigerung des Traktors bedeutet.



TRACTOR AGRICOLO CINTURATO

PIRELLI

Mit dem JF-Mähdrescher sind Sie leistungsfähiger und unabhängiger



Der JF-Mähdrescher wurde speziell für die mittelgroßen Betriebe konstruiert, die früher mit einem Bindemäher gearbeitet haben und nun auf Mähdrescher umstellen.

Der JF-Mähdrescher wird seitlich an den Traktor angebaut. Der An- und Abbau erfordert weniger als 5 Minuten. Somit ist jeder Besitzer allein in der Lage, die Frucht ein-

zubringen, wenn es ihm am besten paßt. Die außerordentlich lange Schüttlerfläche gewährleistet effektives Strohausschütteln bei einem absolut minimalen Verlust.

Der niedrige Schwerpunkt und die Gewichtsübertragung auf den Traktor ergeben eine sehr große Hangtauglichkeit. Die Leistung ist 12 bis 18 Dz. pro Stunde. Traktoren ab 30 PS genügen vollständig.

Da grosse Nachfrage — bitte frühzeitig bestellen!

**Gleichmäßige Dreschgutzufuhr
auch bei Lagerfrucht**

Einwandfreier Drusch — Minimaler Verlust

Doppelte Sicherung gegen Steine

Hohe Leistung — Niedriger Anschaffungspreis

**Schnelles und leichtes Einstellen von Dresch-
trommel und Dreschkorb**

**Geringe Betriebskosten — Größte Manövrier-
fähigkeit**

MESSE

Ernst Messer AG, Landmaschinen

4450 Sissach BL Tel. (061) 85 23 21

Verkaufsbüro:

6318 Walchwil ZG Tel. (042) 7 82 91

Telefon 031 257844

Adolf Schmidts Erben Aktiengesellschaft 3001 Bern

PERLE

R

ASEOL PERLA
das erste
Super-Duty
Ganzjahres
Motorenöl
für
Diesel- und
Benzin-Motoren

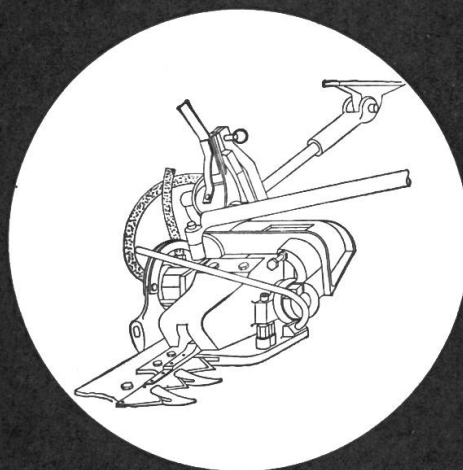
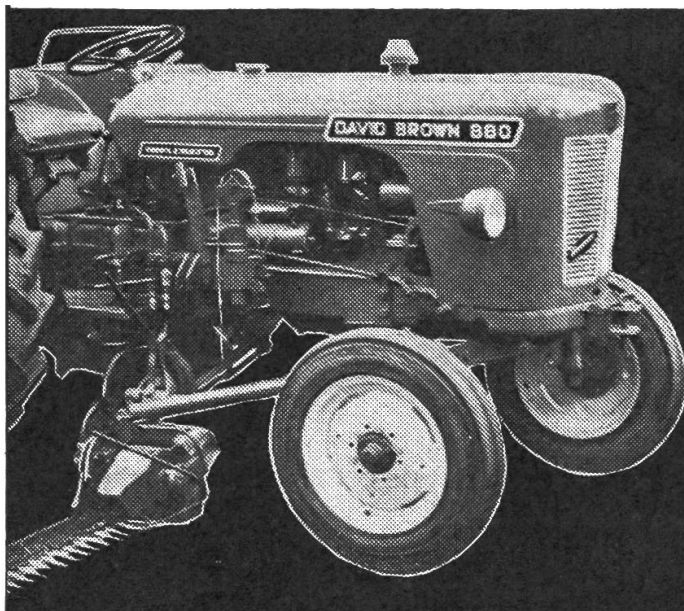
ASEOL PERLA
bewährt in
Personenwagen
Cars
Lastwagen
Lieferwagen
Baumaschinen
Traktoren
Landmaschinen

A

David Brown

Grunder & Co SA

Henniez Meyrin
Vd Ge



**Dies sind die entscheidenden
Vorzüge des DAVID BROWN:**

**Allzweckhydraulik
Antirutsch
Doppelkupplung
Differentialsperre
2 Zapfwellengeschwindigkeiten
12 Gänge mit Kriechgetriebe**

**Dieser Schlepper internationaler
Klasse hält jedem Vergleich
stand. Darum vergleichen Sie,
ehe Sie Ihr Geld für einen
Traktor anlegen. Lassen Sie sich
diesen Schlepper vorführen, um
Ihren Vorteil zu wahren. Ihre
Entscheidung wird heissen:
Nur einen — DAVID BROWN**